

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DIARIO INDEPENDIENTE

CORRESPONDENCIA:  
Apartado número 11.

FUNDADO EN 1901  
POR  
RUFINO OANO DE RUEDA

Dirección telefónica  
ADELANTADO

Las informaciones, noticias, y todos los asuntos  
relacionados con la Redacción, se dirigen a ésta:  
SAN AGUSTIN, 7.—  
TELÉFONO NÚMERO 25

## Santiago Adrados

— BANQUERO —

Calle del Prado, núm. 20.—MADRID  
Apartado 214.—Teléfono 740-M

Compra y venta de fondos públicos y valores industriales cotizables, cobrando por todo gasto el correspondiente al nuevo Arancel de los agentes de cambio y timbre de la póliza.—Gobierno de cupones y de amortizaciones.—Conversiones, canjes, renovaciones de hojas de cupones, empréstitos y suscripciones.—Cobro y descuento de letras sobre plazas del Reino y del Extranjero.—Emisión de giros sobre plazas de España y del Extranjero.—Cartas de crédito.—PRESTAMOS.—Depósitos y apertura de cuentas corrientes en pesetas y en monedas extranjeras A LA VISTA, con abono de intereses.

Esta casa realiza toda clase de operaciones de carácter bancario.  
**Cuenta corriente con el Banco de España de Madrid y Segovia**

## Crónica financiera de Madrid

La situación del mercado de valores no es satisfactoria, ni mucho menos, pues la continua agravación de los conflictos sociales produce un efecto en el mismo y retrae el dinero que gusta de la tranquilidad. Todavía no se ha dado cuenta de las circunstancias actuales no las más propicias para disfrutar de ese ambiente de paz y concordia, que todavía recuerda nuestro elemento capitalista.

La cotización de los valores se presenta muy confusa, pues no existe tendencia marcada en ningún caso, en los cuales sólo se obra por impresiones momentáneas y oportunas. Cuando se quiere producir una mejora de importancia en cualquier valor sólo se consigue una reacción pasajera, por no encontrar reservas suficientes para sostener la tensión, y ello produce la consiguiente desanimación entre los especuladores, que no pueden ver terminada un completo una jugada.

La liquidación mensual se presenta más favorable que la anterior, pues no se registran tipos de dobles de forma apreciable, ni mucho menos, y de no ocurrir algún cambio, el traspaso de posiciones se efectuará felizmente, por encontrarse el dinero en abundancia y con pocas tensiones.

Domina una gran irregularidad en el grupo de valores públicos, pues mientras el Interior Viejo avanza en cuartillos, retrocede cinco céntimos el nuevo y 60 el exterior, quedando entre las series altas y bajas de estos valores una sensible igualdad. El Amortizable 4 por 100 y el Viejo 5 por 100 avanzan en cuartillos y dos cuartillos, respectivamente, mientras el nuevo pierde medio entero. Los Tesoros suben en igual, 20 céntimos en dos series.

Del mismo mal padecen los valores municipales, ya que ganan un punto las obligaciones de 1888 y retroceden las emisiones últimas, con excepción del ensanche, que se sostiene sin variación.

Tras el descenso experimentado por el Banco de España, vuelve este a ser solicitado con especialidad, y ello hace que las acciones queren a 555, con mejora de siete pesetas y medio; mejora que se extiende a los Bonos, que recuperan los enteros. De los demás, el Español de Crédito, por el anuncio de reparto de dividendo, gana cinco pesetas y medio; el Hispano, desahogado de una gran temporada de no cotizarse, se hace ahora a 260, con una mejora de 14 enteros, mientras la Plata retrocede también cuatro pesetas.

El grupo industrial, muy decaído, aun cuando en el curso de la semana habla conseguido reaccionar bastante, pues quedan las preferentes de la Azucarera a 115, experimentando solamente ayer un retroceso de nueve enteros, y las ordinarias a 54.

También las Felgueras retroceden nueve duros, ante los rumores de una probable huelga de mineros asturianos, y La Unión y El Fénix bajan seis enteros, mientras los Explosivos suben bruscamente en la sesión del jueves en proporciones verdaderamente importantes.

Fuera de esto, sólo merecen atención los Ferrocarriles, que cada día se resienten más, hasta el extremo de cerrar a 248 Alicante y 241 Nortes, con un porvenir bastante negro, de no ocurrir ningún cambio en la situación, que no es de esperar.

De las divisas extranjeras, siguen teniendo preferencia los dólares y las libras, que suben bastante en la semana, retrocediendo en cambio los francos, marcos y las demás monedas extranjeras.

Las dobles, como ya indicábamos anteriormente, se hacen a precios razonables, pagándose cinco céntimos de prima en Interior, nueve reales en Río, dos pesetas en Ferrocarriles, casi un entero en preferentes de la Azucarera y 1,10 en Felgueras.

RICARDO SUAREZ MARTINEZ  
Redactor jefe de El Financiero

## ARANDA DE DUERO La última cosecha de vino

Aranda, 27.—Según el aforo del vino existente en esta villa, arroja la siguiente estadística:  
774 cubas de vino nuevo, que hacen un total de 99.547 cántaras y tres cubas añejas 489 cántaras.  
Total 777 cubas y 100.036 cántaras.

El aforo del año pasado es el siguiente:  
454 cubas nuevas con un total de 51.981 cántaras y 82 cubas añejas con 12.857 cántaras. Total 516 cubas y 67.838 cántaras, o sea 261 cubas y 32.198 cántaras menos que el año actual.

Esta diferencia de aumento tan considerable es debida, además de la cosecha abundante de este año, a la muy deficiente del año 1919 que resultó también mucho menor que la del año 1918.

CORRESPONSAL

## El precio de las harinas en Diciembre

Por la Dirección general de Agricultura se fija para el mes de Diciembre en 82 pesetas, en fábrica y envase incluido, el precio de los cien kilos de harina de trigo, sin mezcla alguna (peso bruto por neto).

## LA CONFERENCIA DE CAMBA Una vocación de apostolado feminista

### Aspecto del salón

Cuando llegué, ya había empezado el orador. El vasto salón de actos públicos de la Casa de los Picos, bien iluminado y confortable, estaba ya ocupado por el público femenino. Era para ellas la conferencia: conocían al orador: saben que piensa y tiene palabras para ellas. Junto a la señorita encopetada estaba la menestral, la modista, la normalista. Señoras, jóvenes, hasta mujeres del ínfimo pueblo. Una fila de hombres alineados a lo largo de las paredes, atrás en montón (estudiantes, obreros, hombres de letras, sacerdotes, religiosos franciscanos).

Presidía don Tomás Sanz, teniendo a sus lados a don Gabriel Cáceres y a don José Rodao. Durante el curso de la conferencia entraban mujeres sin cesar, que permanecían de pie atrás. Era un perfecto silencio. El orador se crece de conferencia en conferencia y al unísono su público, temiendo sobre todo: la mujer oye y se interesa. Como nota característica que merece acotarse: habla en el público muchas de las jóvenes devotas, que forman en asociaciones piadosas.

### De conferencia a conferencia

La ideología de la conferencia era fundamentalmente la misma de anteriores conferencias: la mujer no tiene personalidad: vive de prestado. El egoísmo masculino la tiene reñegada al hogar: que esté todo preparado para cuando él venga, pero él tiene su vida en otra parte. El hogar para él es un accidente: él gasta y sale, la mujer administra y cuida de los hijos.

Las ideas son las mismas, y sin embargo de la conferencia de Julio último a la de ayer, ¡qué progreso tan enorme en profundidad, en delicadeza, en precisión de conceptos, en idealismo, en riqueza sentimental!

### La mujer del mañana

El orador no hace aspavientos: analítico, documentado desnuda las ideas en aplicaciones escuetas, cita hechos: «No creáis que vengo a fantasear, a llenaros los oídos de adulaciones y lirismos. Quiero persuadir de que sois un valor humano, que debéis actuaros, hacer conciencia de vuestra función, tomar puesto en la vida social. Yo no vengo a independizaros, a atizar represalias. Yo quiero espiritualidad. Que la instrucción que se os dé, sea práctica, viable, no indigna ni desfiguradora de vuestra femineidad. Yo no quiero pedantes: yo quiero mujeres, que sepan y entiendan, que sean capaces de juzgar por sí mismas de toda clase de problemas, mujeres que piensen, no figuras de salón, ni idólos que se dediquen a dibujar gestos, ni bestias de carga. Quiero que la mujer entre en la vida como un factor activo. Pero en las condiciones actuales, tal como hoy se forma y actúa la mujer, la vida no entre en ella. Vive en un ambiente de convencionalismo, no afronta las luchas de la vida, no tiene responsabilidad: es una planta de estufa. Y sin embargo, en la sombra como están, sin haber centros ni formación para ellas, ellas son las que educan, ellas las que ponen los primeros e indolentes lineamientos en las almas tiernas de los niños.

Ellos son las que nos dominan, nos manejan a los hombres. Les guía el instinto de madres, algo muy hondo, superior a todas las lucubraciones masculinas. ¡Cuál no sería su eficacia si ese instinto se ayudara de las luces de la cultura, de una verdadera, honda, sencilla cultura femenina!

Los dos resortes que polarizan la vida del hombre son el amor a la madre, el amor a una mujer. Los dos polos del alma de la mujer son amor

de hombre, amor de hijo. A propósito de la hostilidad y repugnancia de ciertos varones respecto a las corrientes feministas modernas me acuerdo de lo de Judas: al ver cómo unge a Jesús con preciosos ungüentos María, la hermana de Lázaro, no se le ocurre decir sino aquello: «¿a qué viene este despilfarro? ¿No sería mejor darlo a los pobres? Lo mismo aquellos: ¿a qué querer exaltar y redimir a la mujer de su pasividad? Bien se está en la penumbra y en la inconsciencia.

### Feminismo idealista

El feminismo de Camba no es un feminismo práctico. Cada cual a su tiempo. No le exigamos soluciones prácticas, precisar en qué ha de consistir la instrucción y la educación de la mujer, qué centros y pedagogía se la ha de consagrar, ni qué profesiones y carreras se la han de abrir.

El feminismo de Camba es un idealismo apasionado. Todo su feminismo es poesía, es adoración y culto a la mujer, a un nuevo tipo de mujer, que él sueña y a la que consagra sus meditaciones: un feminismo espiritual, que él gesta amorosamente entre conferencia y conferencia, y a la que confluyen sus lecturas y observaciones que son escogidas, ávidas.

### Las tres objeciones contra la cultura de la mujer

Lo mejor de su discurso fué la última parte, en que rebatió las tres objeciones que suelen hacerse a la cultura de la mujer.

La cultura quitará ternura a la mujer.

«Habrá incompatibilidad entre el hombre que quiera ser hombre en su casa, y la mujer culta?»

La cultura, gestará algo a la función más augusta de la mujer, a la maternidad?

Imposible reproducir los finos análisis, las tiernas y vibrantes elevaciones y endechas que el orador tuvo para las virtudes y capacidades espirituales de la mujer.

La ternura no es la mera exaltación sexual. Hay que trascender y acrisolar la animalidad: que la sensualidad sea el vehículo de las más altas idealidades: sólo son capaces de ternura las almas delicadas.

«La mujer, antes de encontrarlo, se crea el hombre, que necesita: lo presente, lo gozo.» «Es preciso que sepa bastar a vosotros mismas, si se os muere o no llega ese hombre.»

«Incompatibilidad entre un hombre y una mujer culta? No puede ser. No busco en la mujer un anti-tipo del varón. Lo que hace falta es un paralelismo, una colaboración: se necesitan mutuamente, se completan.

Sobre la base de una sustancialmente igual capacidad, vendrá la especialización. No puede haber choque.

El varón sobresale en el razonar, en las vastas síntesis: es capaz de ciencia, de sistematización. La mujer en cambio es prolija en detalles. El hombre es racionalista, intelectual. La mujer es metódica, previsora, realista; jamás caerá en la abstracción: contra las aberraciones intelectuales, de que es capaz el hombre, tiene el don del instinto. Una mujer impía, increíble, no se puede concebir.

Pero donde estuvo sencillamente admirable, fué en el tercer punto: en la maternidad. La mujer está siendo madre de sus hijos mientras vive. Eso de la mayor edad es una ficción jurídica; jamás nos suelta la madre, ni nos desprendemos de ella: necesitamos siempre de su santa tutela. La función de la madre es trasfusión de espíritu, formar cuerpos y almas, infundir afectos, creencias, amores: es el eje de la vida espiritual del hogar.

Para ello necesita hacer una vida imaculada (eugenesia, en el sentido físico y moral).

Tenemos, pues, que ninguna de las tres funciones esenciales de la mujer: amar, colaborar con el varón y ser madre de sus hijos, es incompatible con la cultura. Culta y educada, será más mujer. Da aquí en adelante no se la llamará la bella mitad del género humano, sino la otra parte, parte esencial del humanismo integral, comprensivo de ambos sexos.

La mujer para entrar por las vías del porvenir ha de pasar por las tres fases, que San Juan de la Cruz exige de las almas, que aspiran a la protección: *via purgativa* (purgarse de prejuicios y de convencionalismos), *iluminativa* (cultura, que capacite a la mujer para comprenderlo, todo y proceder y proseguir su vida en falta o muerte del esposo), *unitiva* (incorporación de la mujer a la actividad social).

### La oratoria de Camba

Oratoria sugestiva, insinuante, nada de efectismos, ni de voz hueca, ni de frases hechas. Preciso, sobrio, frío en el exterior, pero cuán matizado, cuán jugoso! ¡Qué psicología tan honda!

### NOTA POLITICA

## Un rasgo del Gobierno

La posición financiera de Barcelona, por la especulación que se ha hecho sobre monedas extranjeras y mercancías, es de las más difíciles. Todas las clases sociales de la ciudad condal han hecho esta clase de especulaciones, sin que los dirigentes en el terreno financiero hayan opuesto un vallador, más bien al contrario, dieron toda clase de facilidades.

La catástrofe vino como consecuencia de este desbarajuste económico, porque no existe ningún Banco que en veinticuatro horas movilice sus créditos y primero el Banco de Tarraza y después el de Barcelona, han sentido los efectos de tanta operación especulativa sobre moneda extranjera y sobre mercancías.

Sale al paso el Gobierno ofreciendo un *aval* porque comprende que debe terciar e intervenir para que la reflexión y la calma ayuden a resolver este conflicto. La actitud del Gobierno es altamente patriótica. Hace cuatro años en Bilbao, hoy en Barcelona, el Gobierno Dato consolidó el crédito de nuestras más importantes plazas, que es casi tanto como consolidar el de la Nación.

Esta actitud hizo hablar ayer de una crisis política. Queda la verdad: se trata de una crisis económica.

Un aplauso al Gobierno.

## Teatro Juan Bravo

### «El pollero oculto»

Esta tarde a las seis y media y a las diez, se proyectarán el primero y segundo episodios de la emocionante cinta «El peligro oculto», cuya proyección continuará mañana, exhibiéndose el tercero y cuarto episodios.

Por lo interesante de la película no dudamos que el teatro Juan Bravo se verá rebosante de público en los días que se proyecte esta estupenda *film*.

## Revista de Prensa

El Debate: Refiriéndose a la intervención de España en el plebiscito de Lituania, cree el colega madrileño que, en vez de misión de paz, llevaremos a la nación báltica un plan determinante y encaminado a servir intereses bastardos de los aliados y especialmente de Francia, cuya nación persigue otro fin en este asunto, que es el engrandecimiento de Polonia a costa de Alemania y de Lituania, concluyendo por asegurar que por medio de una operación camuflada de policía se va a cometer un atentado a la dignidad territorial de un país.

A B C: Cuenta el desenredo que hoy existe en los juegos de azar, concluyendo por sacar la consecuencia de que con el asombroso despilfarro de millones y millones que consume el tapete verde, está trastorna-

Tiene intuiciones y como una segunda vista para las intimidades del alma femenina. ¡Cómo la oían las mujeres, con qué religioso silencio! Era una novedad muy grande para ellas: se estaban oyendo a sí mismas, en sus anhelos y secretos más sagrados.

El orador bordó puntos muy escabrosos, pero saltó siempre intacto: la palabra era limpia, el pensamiento era austero y elevado.

Camba tiene verdadera unión; está impregnado de alto y espíritu feminista: lo gesta de continuo, lo elabora, lo siente. Es un adorador en espíritu, y en verdad del alma femenina. Es un vidente de sus necesidades íntimas y tiene derecho a hablarlas como él sabe hacerlo, con pasión, con sinceridad, con delicadeza; con alma de poeta, con austeridad de apostol, con perspicacia de pensador.

El dice que no escribe sus conferencias. Pero ¿es posible esa riqueza, esa densidad de ideas, esas exquisitas formas, esas filigranas de elevaciones ideales, sin escribirlas? El mismo explicó un día: él va haciendo los períodos poco a poco, hablando consigo mismo: las escribe *in mente*.

M. SANCHEZ BARRADO

da la economía nacional que no admite para la producción esas enormes cantidades que en otro modo empleadas, más moral y más altruista, beneficiarían al interés común, asegurando que bastarían unos minutos y una palabra para que desapareciera esta calamidad.

La Época: Comentando la conferencia dada en el Ateneo por el señor La Cierva, dice que, en justicia, no respondió a lo que debía esperarse; convertir una tribuna de sistematización del pensamiento en escabel de mita electoral es un error.

Desde el momento en que el señor La Cierva comenzó pronunciando un discurso arrimando el ascua a su sardina, el auditorio le hizo comprender que se había equivocado y que la amnesia de la opinión pública no es todo lo simplista como se sería el impugnador de las tarifas.

El Castellano de Burgos: Comenta el hecho de que el Gobierno francés se muestre ahora partidario de reanudar las relaciones comerciales con Rusia.

El Adelanto de Salamanca: Dice que cada día que pasa es más grave la situación de España, y sin embargo se va a movilizar el Cuerpo electoral.

## Las Juntas de Reformas Sociales

Se ha dispuesto, por reciente Real orden, que en las poblaciones en que haya más de un párroco o médico titular, ejerza la suplenencia del que figure como vocal nato de la Junta local de Reformas Sociales el que siga en antigüedad a éste en cada una de sus funciones respectivas.

## El Congreso Postal

### Acuerdos de que constará el convenio

El Convenio de Madrid, que firman ayer los delegados del Congreso Postal, contiene, además de las particularidades sobre tarifas y paquetes postales que ya han sido dadas a la publicidad, los siguientes acuerdos:

### Giros postales

El acuerdo tiene los siguientes títulos:

1. Disposiciones preliminares.
2. Sumas máximas.
3. Tesis, avisos de pago, giros anulados, cambios de dirección.
4. Giros postales mandados pagar por orden telegráfica.
5. Reexpedición.
6. Responsabilidad de las Administraciones.
7. Responsabilidad de las Administraciones.
8. Legislación especial.

En estos ocho epígrafes se sintetizan todas las reglas para verificar los giros internacionales, que han sido reglamentados en 17 artículos y cinco impresos. Las Administraciones tienen la facultad de fijar el máximo de cada giro, de con la condición de que no exceda de 1.000 francos oro. Si se diera el caso de que una persona expidiera al mis-

mo destinatario y en un solo día gires por cantidad mayor a 1.000 francos oro, la oficina de destino está autorizada para escalonar el pago, de tal modo, que la suma pagada al destinatario en un solo día no exceda del máximo previsto por la Administración.

Salvo acuerdo contrario entre las Administraciones interesadas, el importe de cada giro será hecho con arreglo a la moneda del país del destino. A este efecto, la Administración del país de origen determina por sí el tipo o tabla de conversión de su moneda en relación con la de país de destino.

Se reserva cada uno de los países contratantes el derecho de declarar transmisible por endoso, en su territorio, la propiedad de los giros postales. No es necesario enunciar la importancia que este acuerdo tiene para las relaciones comerciales.

**Envíos contra reembolso**  
La legislación sobre este servicio ha sido aceptada conforme a la ponencia formulada por una Sub-comisión que a tal fin nombraron las Comisiones primera y segunda en las sesiones de 5 y 8 de Octubre.

Esta Sub-comisión ha celebrado en tres sesiones, y sus acuerdos principales tienden a unificar la legislación de cada país, evitar que las Administraciones respondan de envíos y recargos con reembolso por cantidad superior a la que valga el contenido del paquete, y señalar los derechos que deba percibir por cada envío las Administraciones de origen y destino.

**Cheques postales**  
Consta este acuerdo de 14 artículos; el reglamento de ejecución de nueve,

han sido adoptados para todo el servicio cinco impresos. Las Administraciones cobrarán por estas operaciones una cantidad equivalente al 1 por 100, y una percepción mínima de 20 céntimos oro en la equivalencia de moneda de los países contratantes.

**Cobros de efectos comerciales**  
Se admiten en este servicio todos los valores comerciales por una suma máxima que corresponda a la adoptada para sus giros por el país de destino.

Las Administraciones de Correos que acepten este servicio pueden, de común acuerdo, señalar un máximo más elevado. Salvo acuerdo contrario entre las Administraciones interesadas, las cantidades que deban cobrarse, deben ser expresadas en la moneda del país encargado de hacer el cobro.

**Suscripciones a diarios y publicaciones**

Aceptan este servicio Alemania, la República Argentina, Austria, Bélgica, Bulgaria, Chile, Colombia, Dinamarca, Egipto, Finlandia, Francia, Grecia, Hungría, Italia y sus colonias, Luxemburgo, Marruecos (zona francesa y española), Noruega, Países Bajos, Portugal y colonias, Rumania, San Marino, territorio del Sarre, Reino de Serbia, Croacia y eslovenos, Suecia, Suiza, Checoslovaquia, Turquía y Uruguay.

Las Administraciones de Correos exigirán, al recibir las suscripciones, el importe de las mismas. Las Administraciones editoras notificarán a las centrales de Correos de cada país las modificaciones de sus tarifas, para que sean conocidas en todo momento por los empleados de Correos.

en el domicilio social de la asociación «Pro defensa» de maestros de este partido la proyectada asamblea de los «desheredados», siendo de gran importancia los puntos a tratar.

Para concurrir en calidad de «asambleístas» con voz y voto, todos los maestros de la provincia de derechos limitados, interinos, sin servicios y normalistas y cuantos no puedan com-

parecer deseen adherirse, dirijan previamente carta o tarjeta al señor presidente, don Luis Salinero, maestro propietario de la Matilla y al señor vicepresidente don José Martín Gil, maestro interino de Sepúlveda. [Animo compañeros! Acudid todos a la Asamblea. S'guero, Noviembre 1920.—Por la Junta directiva, Basilio B. Cano.

# - Información general -

## Comentarios y notas políticas

**Huelga minera en proyecto**  
Se asegura que muy en breve se declarará en Asturias la huelga general de mineros.

En previsión de posibles desórdenes, marcharán tropas a la cuenca minera.

**¿Se reconstituyen las juntas técnicas civiles?**

Un alto empleado de Hacienda hace unas declaraciones en la prensa, hablando de la reconstitución de las Juntas técnicas de funcionarios civiles, para atender al mejoramiento de la clase.

Los funcionarios de Hacienda—dice—se disponen a ofrecer soluciones para su mejoramiento, sin perturbar para nada los presupuestos.

**El «Noy del Sucre» no quiere ser diputado**

Dicen de Barcelona que firmado por la Confederación general del Trabajo y por las entidades que las componen, se ha publicado un manifiesto, en el que se afirma una vez más con toda energía la invariable decisión del Sindicato de no tomar parte en la lucha electoral.

Por otra parte, parece que si por un momento se creyó factible confeccionar una candidatura por Barcelona, tomando como base elementos sindicalistas y como pretexto la actuación de las autoridades respecto a los Sindicatos, actualmente se ha deshachado esa idea en absoluto.

Se asegura que el Noy del Sucre no aceptará el figurar en la candidatura en Madrid, y que en el caso de ser elegido a pesar suyo, no aceptará el cargo.

**El señor Prieto en el Ateneo**  
Ayer dió una conferencia en el Ateneo el ex diputado socialista señor Prieto.

La primera parte de su discurso la dedicó a combatir el que pronunció el señor La Cierva anteayer en el mismo local.

Dice que el ex ministro de la Guerra hizo una crítica negativa. Cree en

SIGUEN LOS ATENTADOS EN BARCELONA

## Ayer fué asesinado el ex diputado señor Layret

**Detalles de la agrosión**  
Barcelona 30.—A las seis de la tarde, frente a su domicilio, Balmes, 26, fué víctima de un atentado el ex diputado por Sabadell don Francisco Layret.

En aquel momento, el señor Layret bajaba de su casa, en compañía de la esposa del concejal señor Companys y de una hermana de ésta, para dirigirse al domicilio del alcalde, con objeto de que éste gestionara la libertad de aquel concejal.

Las dos señoras subieron a un coche de punto, que estaba parado fren-

te a la casa del señor Layret, y éste se disponía también a subir al coche, ayudado por un criado suyo, cuando se le acercó un sujeto de unos veinticinco años, vestido con traje de pana, y le hizo a quemirropa siete disparos. Los dos primeros proyectiles le recibió el señor Layret en la espalda; pero, como se volvió rápidamente, el resto de la descarga le hirió en la cara y en el pecho.

El señor Layret cayó al suelo, mientras la esposa del señor Companys, presa de gran pánico, exclamaba: —¡Pobre Layret!

A esta exclamación, el agresor contestó diciendo: —Sí, sí, pobre Layret.

Inmediatamente, el agresor se guardó la pistola, y de prisa, pero sin correr, se dirigió a la calle de la Diputación.

Soportaron al herido el criado y un ordenanza del señor Companys, que se hallaba en el portal, dos dependientes de una fábrica de géneros de punto y varios transeúntes.

En el mismo coche fué conducido el señor Layret al Dispensario de la calle de Sepúlveda, donde le fué practicada la primera cura.

Tenia varias heridas, algunas mortales de necesidad.

**Fallecimiento de Layret**

El señor Layret falleció a las diez menos cuarto, en la Clínica del doctor Gorochán. Después de haber reconocido al herido, que, como ya dijimos, llegó a la Clínica en grave estado, los médicos propusieron a la familia que,

**FABRICA**  
DE  
**Licores y anisados**  
**EXPORTACION**  
DE VINOS Y CHAMPAGNES  
**Félix Cuesta**  
**SEGOVIA**



Teléfono 149

como recurso extremo, podía emplearse el de la transfusión de sangre. Los hermanos menores del señor Layret, don Antonio y don José, se presentaron inmediatamente a ofrecer la suya para la citada operación.

A las nueve llegaron a la Clínica los señores Martínez Domingo, Ruiz, Noguer y Comet, Eugenio d'Ors y algunos amigos más del infortunado político.

Cuando los ayudantes del doctor Gorochán estaban haciendo los preparativos para la operación, aquél les dijo que desistieran, porque el herido acababa de fallecer.

Parece que la familia pedirá al Juzgado que permita trasladar el cadáver al domicilio particular, para que el entierro pueda organizarse desde allí.

**Sindicalistas deportados. Manifestaciones del gobernador**

Barcelona.—Al recibir a los periodistas esta noche, hizo el gobernador las siguientes manifestaciones:

**CINE IDEAL**  
Mañana jueves, 2, acontecimiento artístico.

**TERIE VIGEN**  
(ERASE UN HOMBRE...)

Maravillosa película premiada con el primer premio del Campeonato cinematográfico.

ESTRENO

**La Patrona de los Artilleros**

El sábado es el día de Santa Birbira, y con este motivo las fuerzas de Artillería de esta plaza preparan varios festejos.

En el Regimiento de Posición habrá el día 3, a las once de la mañana, en el patio del Ligarto, un festejo cómico-teatral; y por la tarde, función de teatro en el salón del Cine Ideal.

El día 4, a las ocho de la noche, tendrán un banquete en el Hotel Victoria, los suboficiales, asimilados y sargentos de dicho Regimiento.

También la sección de tropa de la Academia celebrará varios festejos; entre ellos, una función, el día 4, en el Teatro Juan Bravo.

Se les servirá además ranchos extraños.

LA CUESTIÓN DEL PAN

**HUELGA SOLUCIONADA**  
Hablando con el gobernador

Al recibimos esta mañana a los periodistas el señor gobernador, nos ha manifestado que ha quedado resuelta la anunciada huelga de obreros panaderos.

Estos solicitaban de los patronos el aumento de un cincuenta por ciento en sus jornales, más la entrega diaria de un kilo de pan.

El señor Llasera hizo ver a los obreros la imposibilidad de los patronos de acceder a sus peticiones, a no ser aumentado el precio del pan, cuya alza las autoridades no podrían consentir.

Los obreros reconocieron la realidad de las manifestaciones del señor Llasera, y pidieron a éste gestionara de los patronos les concedieran algún beneficio, a lo que el señor gobernador accedió muy gustoso.

Puesto al habla el señor Llasera con los patronos, éstos acordaron conceder a los obreros el aumento de cincuenta céntimos en sus jornales, con lo que quedaron conformes los huelguistas. Nosotros vemos con gusto el acuer-

«Ya ven ustedes lo que hay. Han salido en el «Girald» unos cuantos sindicalistas. No son deportaciones, ni mucho menos. Hay que alejarlos, por que la gente está muy cansada, y ya ven ustedes lo que hice. Es natural; ha llegado la reacción. Yo estoy contentiendo, contentiendo... Quería hacer lo mismo con el señor Layret, y por la consideración que me merezca su título de diputado, no lo hice, y ya se habrán ustedes enterado de lo que ha sucedido en la tarde.

Ayer quería poner a Amador en libertad, y me alegro de no haberlo hecho, pues estoy seguro de que a él y a los que he embarcado les he salvado la vida.

Por ahora, se les envía al Castillo de La Póla; de M. hón.

Las deportaciones no están autorizadas. Esto no es más que un alejamiento de Barcelona. Es necesario reformar las medidas, conforme lo piden los tiempos.»

Los deportados son más de treinta,

do recaído y felicitamos sinceramente al señor gobernador por las gestiones que ha realizado para solucionar satisfactoriamente este importante asunto.

**Gestiones del alcalde**  
El alcalde señor Guirjo ha citado esta mañana en su despacho al presidente de la sociedad de panaderos de esta capital para ver el medio de corregir las deficiencias que se observan en el abastecimiento de tan indispensable artículo a los puestos establecidos.

El presidente de la indicada sociedad manifestó al señor Guirjo que esas deficiencias obedecen a la huelga planteada en Madrid y a la anunciada estos días en Segovia y que tan satisfactoria solución ha tenido.

A los ruegos del señor alcalde, el presidente de los panaderos prometió a nuestra primera autoridad municipal que, quizás hoy mismo, quedara resuelto este asunto, toda vez que corrigiéndose las anteriores causas, se normalizará el abastecimiento de pan.

Digno de todo elogio es el señor Guajardo, por su eficaz intervención en esta cuestión, tanto irás, cuanto que por solucionar este importantísimo asunto, se ha impuesto el sacrificio de abandonar el lecho asistiendo todavía enfermo a la Alcaldía.

**La feria de Turégano**

Hoy han visitado al señor gobernador el alcalde y secretario del Ayuntamiento de Turégano para solicitar de la primera autoridad de la provincia haga las consiguientes gestiones cerca del señor delegado de Hacienda para evitar las denuncias que existen, con lo que se contrarresta la concurrencia de forasteros a las ferias que allí se están celebrando.

Los comisionados han salido muy satisfechos del recibimiento que se les hizo por parte del gobernador civil señor Llasera y delegado de Hacienda señor Sobrini.

**Sindicatos Católicos**

Los señores Rey, Castro y Adrados, en representación de los Sindicatos Católicos Agrarios, han visitado al señor gobernador para solicitar de él gestione del ministro de Fomento, el envío a Santander de 160 vagones con que transportar los abonos que se tienen solicitados.

El señor gobernador hizo ver las dificultades que existen por la escasez de material ferroviario, prometiendo de todas formas gestionar este asunto.

**Ecos de la provincia**

**Guijar de Valdevacas**  
Una boda

El día 18 se unieron con los venturosos lazos matrimoniales, la bella señorita de este pueblo Josefa González Otero, hija del acreditado matrimonio

## La emigración a los Estados Unidos

**Un telegrama al señor gobernador**

El señor gobernador civil ha recibido el siguiente telegrama:

«Subsecretario del Trabajo a gobernador civil. Señor ministro Estado dirige a este departamento copia de Embajada Washington manifestando que consúl general New York dice que situación económica actual en aquel país ha afectado sensiblemente nuestros emigrantes quienes son despedidos fábricas y los que llegan no encuentran colocación, acudiendo en grandes masas a Consulado España demanda repatriación ó.»

Como contingentes emigrantes a que actua mente llega aquel país, es muy importante llame atención Gobierno a los efectos que procedan y para que por medios crea oportunos de debida publicidad del hecho a fin de que emigrantes que se aventuren a ir a los Estados Unidos sepan lo que les espera.

Lo que le transmito a V. S. para que lo haga publicar en el Boletín Oficial de esa provincia y lo comunique a todos los alcaldes de la misma a fin de que también lo publiquen en sus respectivas localidades como bando y lo difundan por cuantos medios puedan hacerlo.»

## Elevación de los aranceles

La Gaceta del domingo publicó el detalle de la elevación de tantos de Aduanas.

Los artículos objetos de la elevación, son los siguientes:

«Mármoles, vidrios, cristales, loza, servicios de mesa, barro fino, porcelana, plata, oro, platino en joyería y objetos labrados, alfileres, horquillas, broches, corchetes, cadenas de hierro y cobre, cubiertos, objetos de cinc y cobre, perfumería, esencias, tejidos de algodón, panas de algodón, veudillos, telpas, pasamanería, tejidos de cáñamo, lino, terciopelos, galones, altombras, fieltros, tejidos de lana, astracanes, seda cruda, seda cocida, tules, encajes, puntillas, papel estampado, muebles de maderas finas y ordinarias, corcho en tablas, planchas y aserrín, enea, caña, crin vegetal, junco, mimbre, paja fina, palma, gamuza, pergamino, pieles charoladas, pieles de conejo, liebre, pieles de abrigo, y adorno, guantes, calzado, bñates malletas, sacos de cuero, talabartería, arneses, atalajes, plumas de adorno, aparatos de óptica, geodesia, astronomía, topografía, fonógrafos, gramó-

fonos, velocípedos, bicicletas, motocicletas, armaduras de carruajes, coches y berlinas, todos los carruajes para viajeros, automóviles, camiones, carros automáticos, ostras, pasas, higos, licores, aguardientes, vinos espumosos, vinos en general, chocolate, dulces, pastas, confituras, conservas en azúcar, ámbar, az. biche, asta, ballena, celuloide, hueso, espuma de mar, botones, gamelos, cepillos, cartuchos, flores y hojas artificiales, bandajes macizos o de goma, goma, gutapercha, tejidos impermeables, juegos y juguetes, lámparas, quinqués, arañas, candelabros, objetos de escritorio, paraguas y sombrillas, sombreros y gorras de paja, palma, junco, cartón y con obra de modist.»

## Los maestros de la provincia

**Asociación independiente de maestros y maestras de Segovia**

Esta Asociación celebrará junta general extraordinaria el día 12 del actual, a las diez horas, en la escuela de los Huertos de esta capital, para tratar de la asamblea de limitados que ha de celebrarse en Madrid; y general ordinaria el día 26 del propio mes, a igual hora y en dicho local, para la renovación de cargos.

Se encarece a los asociados la más puntual asistencia.

Segovia, 1.º de Diciembre de 1920.—El vicepresidente, **Mariano García Beltrán.**

**Asamblea de maestros en Sepúlveda**

El día 8 de Diciembre próximo, a las doce de su mañana, dará principio

## NOTA GRAFICA



El pobre.—¡Tengan compasión de este desgraciado que lleva diez días sin comer.

El niño.—¿Dí papá pide también este hombre la autonomía como el alcalde de Cork?

don Aquilino del Caz y doña Lázara Otero, con el culto e ilustrado maestro nacional de Carrascal de la Cuesta, don Domingo Mínguez Páez.

La novia, con elegante traje de seda negro, la clásica mantilla y la simbólica flor de azahar, estaba radiante de hermosura.

Fueron padrinos por los hermanos del novio, doña Leona Mínguez, del pueblo de Arañuetes, y por don Juan Contreras, rico labrador y juez suplente de este pueblo del Gujar.

Hubo animado baile donde lucieron sus encantos y elegancia en su vestir, las jóvenes María y Dominga Blanco, María Gil, Justa Otero, Gregoria Sanz, de esta localidad; y la simpática señorita Socorro Otero, de La Cuesta.

Entre los muchachos se hallaban Eustasio Contreras, Juan de Frutos, Venancio del Caz, Rufino Banco y Félix Esteban; rivalizando todos ellos en atenciones y agasajos a la novia y su séquito de muchachas bonitas.

Fueron obsequiados los convidados solemne y espléndidamente, sobresaliendo el rico asado, especialidad de los padres de la novia.

Reciban los novios nuestra cariñosa felicitación; deseándoles interminable luna de miel y que le acompañe largos años, la ventura y la dicha, a que les hace acreedores el afecto y el cariño que ha dictado su enlace.

CORRESPONSAL  
Guíjar 20 de Noviembre de 1920.

Información local



Está anunciada para los siete y media de la noche una conferencia pública en la Casa de los Picos, a cargo del notable literato don Alberto Camba.

El tema elegido por éste es: «La cultura de la mujer como base de una segura transformación social».

Y allá se va mi cuerpo gitano, más alegre que unas castañuelas, en la seguridad de que voy a pasar una agradable velada.

Acaso, no esté yo del todo conforme con las teorías de Camba acerca del feminismo.

Yo entiendo que la mujer tiene ya títulos bastantes con ser la reina del hogar, cuyo timón está en sus manos.

De ella, como madre, recibimos nuestra primera educación.

Pero fuera de ahí, todo lo que sea llevar a la mujer por otro camino, es apartarla de su senda.

Y, sin embargo, Camba, espíritu inquieto y revoltoso, todo imaginación y todo nervio, nos hace dudar cuando le oímos.

Porque pinta de mano maestra, nos regocija el ánimo, seduce...

No es, pues, de extrañar el triunfo suyo de anoche.

Mi tocayo estuvo sencillamente admirable.

A uno de Veganzones, que asistió como curioso a la conferencia, le preguntaron: —¿Y qué? ¿Qué te ha parecido aquello, Sebastián?

—Que yo no soy Sebastián.

—¿Pero, hombre!

—No hay hombre que valga.

—¿Cómo!

—Me siento femenino.

DE SOCIEDAD

Viajes  
Después de pasar unos días con los marqueses de San Jorge, en la magnífica finca Santa Cecilia, que éstos poseen en La Granja, han regresado a Madrid los condes de Cerrajería y la señora doña Matilde Ribot de Montenegro.

—Esta mañana ha salido para Madrid, desde donde se trasladará a Jerez de la Frontera en compañía de su distinguida familia, nuestro querido amigo y asiduo colaborador don Alberto Camba, capitán de Intendencia.

—Ayer permaneció en Segovia nuestro querido amigo el ilustrado secretario de Hontalbilla don Cosma de Diego.

—También saludamos a don Agustín Rubio, de Navas de Oro, estimado amigo nuestro.

Traslado  
Nuestro buen amigo el competente

maestro de obras militares don José Naranjo Sabater, que prestaba sus servicios en Tetuán, ha sido destinado a la comandancia de Ingenieros de esta plaza.

De días  
Ayer celebró su fiesta onomástica la bella señorita Andrea Ruiz, hija del jefe de esta sección provincial de Pósitos don Enrique.

A las muchas felicitaciones recibidas, una la nuestra muy expresiva.

El despacho de la Alcaldía  
Repuesto de su ausencia, hoy se ha hecho cargo de la Alcaldía el alcalde señor Guajardo.

Nos congratulamos de la mejoría del enfermo.

Presidencia honoraria  
S. A. R. la Infanta doña Isabel ha dispensado el honor a las señoras que constituyen la Asociación de la Purísima, del arma de Infantería en Segovia, de aceptar la presidencia honoraria de dicha asociación.

Barquete  
Ayer se ofreció un banquete por el personal facultativo de Sanidad militar con residencia en Segovia, el inspector farmacéutico don Bartolomé Aldeanueva, que ha llegado a esta plaza en revista de inspección.

SUETOS

Donativo  
Se ha hecho al Comedor de Caridad 25 pesetas por la excelentísima señora Luisa Contreras de Castellarnau.

Jarabe balsámico

CON HEROINA de LLOVET  
Medicamento muy eficaz en las toses, catarros, bronquitis, faringitis, etc. etc.  
Precio: 3,60 ptas. frasco  
FARMACIA LLOVET  
ESCUDELOS 4.—SEGOVIA

La hiperclorhidria o acidez del estómago, úlcera del mismo, vómitos, acedías, aguas de boca, neurosis del estómago, neurastenia gástrica, se curan tomando el Elixir Estomacal de Saiz de Carlos.

“TERJE VIGEN”

(Erase un hombre...)  
Obtuvo el primer premio de la Dirección general de Bellas Artes, en el campeonato cinematográfico de España y el éxito obtenido en su proyección confirmó el merecido lauro. Esta admirable y grandiosa film, reproducción del maravilloso poema del escritor noruego Herw'k Ibsen, se estrenará en Segovia el jueves, 2, en el popular Cine Ideal, que acostumbrado nos tiene a dar en su pantalla las joyas del cinematógrafo.

HIPOFOSFITOS SALUD

Pimentón de matanza

Se ha recibido la clase especial de calidad insuperable, tan solicitada por el público.

Chocolate superior, elaborado a brazo en paquete de 400 gramos.

Café moka, Puerto Rico y Caracolillo, clases elegidas, tueste diario.

Santa Bárbara

Juan Bravo, 21  
La gripe o dengue se curan con las PASTILLAS BALSAMICAS MARIA. Sólo se venden en cajas.

Depósito exclusivo para Segovia y provincia. Francisco M. Marcos, Corpus, 7.

Marcos y Compañía  
Almacén de droguería y perfumería, Corpus, 7.

Depositarlos para Segovia y su provincia.

La tos, gripe, catarros de las vías respiratorias, se previenen y curan con las Pastillas Klam. Setenta y cinco céntimos en todas las farmacias. Depósito; don de Vicario, Farmacia, Segovia.

Registro civil

Se han inscrito los nacimientos de Primitiva Díaz Herrero, Andrea Postigo Cristóbal y Saturnina Ramírez Gallardo, y la defunción de Angelita Sáez, de mes y medio.

Ultima hora

Madrid, 2,30 tarde (POR TELEFONO)  
La lotería

En el sorteo celebrado hoy, han correspondido los tres premios mayores a los números y poblaciones siguientes:

Primero, 29.368 Madrid.  
Segundo, 19.212 Sevilla.  
Tercero, 15.278 Los Barrios.

Telegramas de gratitud

El señor Dato ha recibido numerosos telegramas de todas las fuerzas vivas de Barcelona agradeciendo al Gobierno la prontitud y eficacia con que ha auxiliado a la Banca de Cataluña.

La situación de Barcelona

Refiriéndose el señor Dato a las medidas adoptadas por el señor Martínez Anido para acabar con los crímenes sociales, dijo que esperaba buen resultado.

Las cosas han llegado ya a un extremo—dijo el presidente—que todo cuanto se haga para atajar el mal ha de ser bien recibido por la opinión, principalmente por los obreros honrados, que son los primeros en rechazar los asesinatos.

La expedición a Lituania

Se han recibido noticias de que ya están preparados para partir, en el Ferrol, las dos compañías de infantería de Marina que irán a Lituania.

Las fuerzas embarcarán en Cartagena.

La elevación del arancel

La Cámara de Comercio ha elevado un escrito al ministro de Hacienda diciendo que acata la elevación de las tarifas arancelarias, siempre que empiecen a regir en 1.º de Enero.

En el ministerio de la Guerra

El vizconde de Eza, interrogado por los periodistas respecto a las noticias publicadas en la prensa extranjera asegurando que muy en breve evacuarán Xexauen nuestras tropas, manifestó que podía desmentir rotundamente el rumor, pues precisamente tiene que celebrar una conferencia con el general Vallejo, que manda las fuerzas de ocupación, para tratar de varios extremos.

Añadió el ministro que esta mañana, en su despacho con el Rey, informó al Monarca de la marcha de la política española en Africa, del ferrocarril de Benarrick y de otros asuntos de Marruecos.

CORRESPONSAL

Consulta operatoria

Corredora baja, 5.—MADRID  
Reconocimientos por los Rayos X, 5 pesetas. Radiografías, medicina general y cirugía, precios módicos, veinticuatro años de práctica.  
DOCTOR MARTINEZ GATICA

Almacen de pescados

Juan José García

Con el fin de que nadie pueda ser sorprendido ni engañado y que al propio tiempo conozca al día los pescados que se reciben en Segovia, he creído oportuno insertar diariamente los precios de los mismos en los periódicos de esta capital.

Table with 2 columns: PESCADOS RECIBIDOS, Precio. Rows include Pescadillas, Sardinas, Almejas, Arenques.

A LOS MOZOS DEL REEMPLAZO DE 1920

Substitución del servicio militar en Africa

Arturo Collada Aguilar.—Sucesor de Manuel Costanera  
Agente matriculado para substituciones-permutas  
Barquillo, 20.—MADRID

Por la cuota de 500 pesetas, esta Casa garantiza los contratos que hiciera a los mozos del reemplazo actual, próximos a ingresar en filas, de sustituirlos del servicio en Africa, durante los tres años de su permanencia en filas y siempre en conformidad con lo dictado por el ministerio de la Guerra, respondiendo «con sus fincas» del cumplimiento de sus contratos, poniendo al sustituto cuantas reposiciones sean precisas, hasta dejar al recluta contratado completamente libre del servicio en Africa, conforme lo tiene demostrado en sus treinta y ocho anualidades de existencia.

NOTA. También se admiten contratos para los mozos del reemplazo de 1921 antes del sorteo en los Ayuntamientos, al precio de 300 pesetas, con iguales garantías.

Para más detalles y petición de contratos, dirigirse en SEGONIA a nuestro apoderado don Ricardo Huertas Vázquez, Juan Bravo, 45.

(PROCURADOR)

LA FUENCISLA

Gruta fábrica de m'cidos, licores y jarabes.—Nimucenes de vinos

FELIPE GARCIA LLORENTE

Esta casa ofrece a su numerosa clientela y público en general, los artículos que expende a los precios más económicos, que existen; con los cuales no puede tener competencia, puesto que dispone hoy de varios vagones foudres de su propiedad para el transporte de sus artículos grandes bodegas en la Mancha con numerosas existencias, gran número de corambres para el servicio de transporte y para el de su clientela, boteria so'a y exclusiva a su servicio, garantizando grados y clases, con los mayores adelantos del día.

NOTA. Las ventas se hacen con envases o sin ellos sobre esta plaza o estación de salida; para foudre o vagón con ploto extra precios especiales.

Casa central: San Marcos, 3, teléfono 125  
Almacén: Infanta Isabel, 12

Nitrato de sosa

PARA ENVIO A COMODIDAD DE LOS COMPRADORES

Desde 1.º de Diciembre a 31 de Enero.

PRECIOS MAS AFINADOS QUE NINGUNA OTRA CASA

PABLO ALVAREZ

Madrid Paseo del Prada, 50

Romero Médico

ESPECIALISTA EN ENFERMEDADES VENEREAS, SIFILITICAS Y DE LOS NIÑOS

Dedicado desde hace diez y ocho años en esta capital al tratamiento de estas afecciones.

Consulta diaria: de dos a cuatro  
Juan Bravo, 35 (Segovia)

Bodega Central

VINOS FINOS DE LA MANCHA  
BODEGAS: en Alcázar de San Juan, Valdepeñas, Ciudad Real y Consuegra de Toledo

PRECIOS SIN COMPETENCIA

Depósito: Carretera de Boceguillas, número 8  
Eucursal: San Francisco, número 11.

VACANTE

Se anuncia la plaza de veterinario, para asistencia y herraje de los ganados de la mayoría de los vecinos de esta villa, por ausencia del que la desempeñaba don Gregorio Trapero.

Los solicitantes pueden dirigir las solicitudes a esta Alcaldía, en el término de veinte días a contar desde esta fecha.—Turégano, Noviembre, de 1920.

Se vende

una finca de Pinar Negral situada en el término de Ataques (Valladolid), de cabida de setenta y cinco a ochenta obradas, con cincuenta pinos próximamente, resinables, propiedad de don Casiano González de Donhierro y don Conrado Arroyo, en Fuente de Santa Cruz (Segovia).

Se admiten proposiciones hasta el día 30 de Noviembre. Casiano González y Conrado Arroyo.

Oposiciones a policía

Convocadas oposiciones a ingresar en este Cuerpo, la Academia Central comenzó sus clases el 1.º de Octubre.

Condiciones, 35 pesetas mensuales; e'ase dos horas diarias como mínimo; apuntes y programas aparte.

Se traspasa

tienda de mercería y paquetería, en lo más céntrico de Segovia. Razón, en la Administración de este periódico.

Venta de una casa

Se vende una casa con piso bajo, principal y corral, plazuela de San Lorenzo. Informará don Manuel de Diego, en la calle de Vergara, número 1 (San Lorenzo).

Vacante de médico

Se anuncia nuevamente la vacante de médico de Escarabajosa de Gabezas, dotada con el sueldo anual de 750 pesetas, pudiendo además el que resulte agraciado contratar las iguales con los vecinos pudientes, que dará un rendimiento de 240 fanegas de trigo. Este pueblo se encuentra a cinco kilómetros de la estación de Yanguas y tres de la carretera de Segovia a Valladolid. Las solicitudes se dirigirán a esta Alcaldía.

Escarabajosa de Gabezas a 30 de Noviembre de 1920.—El alcalde, Juan Bernabé.

Se necesita

asistenta. Razón, en la Administración de este periódico.

Subasta

particular

Se hace de cien á'amos negros (olmos), en el molino del Arco. De las condiciones enterarán el guarda en dicho molino, y en Segovia, el Administrador, calle del marqués del Arco, número 6.

VENTA

de una casa, en la calle de San Quince número 1 (San Nicolás), con cocina y cochera.

Darán razón, en la Administración de este periódico.

Alvaro Gonzalez

TAPICERO A DOMICILIO  
Se arregla toda clase de muebles, embajajes, colocación de mobiliarios.  
Avisos: Angosta, 5 y sombrería de Baltasar Giménez.

Bajan las subsistencias

en la calle de Malcocinado, 5 ULTRAMARINOS

Valentín Núñez

Se vende a los precios siguientes:  
Medio kilogramo  
Azúcar... 1,20  
Arroz... 0,40  
Bacalao... 0,75  
Sopa 1.ª... 0,70  
Jabón 1.ª... 0,85  
Café mezcla superior... 2,50  
Aceite 1/2 litro... 1,25  
No confundirse, Malcocinado, 5, al lado de la pescadería de Juan José.

Jerónimo Farré - Gamell -

Consulta extraordinaria en Segovia por el propio ortopédico de la Facultad de Medicina de Madrid

Hernias (quebraduras), cualesquiera que sea su volumen y antigüedad incluso las gravísimas que se presentan de nuevo después de operadas, se combaten eficazmente, y se curan en la mayoría de los casos, por medio de los aparatos de nuestra invención.

Las deformidades del cuello, espaldas y piernas, sean de origen raquíptico o tuberculoso, se corrigen totalmente, y los niños de la primera y segunda infancia que a consecuencia de una parálisis infantil no pueden andar sin el apoyo de muletas, logran prescindir de ellas merced a nuestro tratamiento. Aparatos especiales de nuestra invención para el riñón movable y para el descenso leve de la matriz.

Piernas artificiales

sin tutores laterales de acero, con pies de caucho esponjoso dispuesto de modo que, prescindiendo de toda clase de enlaces, piezas y resortes supletorios, imitan los movimientos del pie natural, con Pautas de invención en las principales naciones del mundo.

NOTA IMPORTANTE

Consulta personal por el propio ortopédico de la Facultad de Medicina en SEGOVIA HOTEL COMERCIO EUROPEO, de once a tres fijamente el día 7 de cada uno de estos meses: Octubre y Diciembre.

Para todos los casos es necesaria la presentación personal del enfermo. EN MADRID, en su Gabinete Ortopédico, calle Juan de Mena, 23, 1.º

# MONTES, Fotografo.-Plaza del Corpus, 6 (Planta baja)

Exposición de retratos en los escaparates de la casa

**Venéreo, Sífilis, Impotencia**  
Es un hecho certísimo y evidente que su curación sólo se ha conseguido con los medicamentos y acreditados

**Productos Donnatti**  
del sábio catodráptico de la Universidad Romana

Millones de testimonios de enfermos curados y de eminentes médicos a disposición de los enfermos.

Desconfiad de envidiosos del éxito de estos preparados, que abusando de la ignorancia del público y de la tolerancia de las leyes, sin título profesional alguno, con solo mirar al lucro, tratan de engañar a los pacientes.

**Venereo, Purgación:** Curación radical, rapidísima, sin sondas ni molestias, pudiendo hacerse la curación uno mismo. La irritación, frecuencia de orina, esc. ozor, estrecheces uretrales, cistitis, catarros de la vejiga, desaparecen como por arte de encantamiento con los CONFETTI DONNATTI, la caja 4 pesetas.

La molestia gótica militar desaparece instantáneamente con la maravillosa **inyección del Prof. Staffano Donnatti**, siendo esta inyección la única que la hace desaparecer definitivamente. Úlcera, etcétera etc. Un frasco inyectivo DONNATTI, 4 pesetas.

**La sífilis:** El único preparado racional, científico y de resultados positivos que hace desaparecer todas las señales a las primeras dosis, es el **MARAVILLOSO ROBE DONNATTI**. Es el preparativo por excelencia, cura radicalmente la SIFILIS sin las terribles consecuencias de los otros preparados. Regenera completamente la sangre infecta. Cura adenitis glandulares, coloris de los huesos, trapiques de la piel y de los reñones, etc., etc. Un frasco ROBE DONNATTI, 4 pesetas.

**Reumas:** de origen blenorragico y sífilítico, como las artritis, artricas gotas, curados radicalmente con un solo frasco de **RIBMOIL DONNATTI**. Un frasco de Ribmoil, 5 pesetas.

**Wienes de las mujeres:** Desaparecen en el acto con una sola caja de **PAPILES VAGINALES DONNATTI**, una caja 3 pesetas.

**Impotencial:** Es la plaga de la generación actual, que hace volver a la vejez a muchos jóvenes. Ha dejado de existir desde que el profesor DONNATTI, de Roma, ha dado a conocer su maravilloso Elixir. Vuelve la juventud y el vigor de los años juveniles y perdidas fuerzas, sin causar los perjuicios de otros preparados similares. Es al mismo tiempo tónico estomacal y de gran reforzante. **ELIXIR DONNATTI** da sentir sus efectos desde las primeras dosis. Un frasco DONNATTI, 6 pesetas.

**Casa Central:** Roma, Via Loybarda, 35


**Sucursal en España:** Boquería, núm. 47, Farmacia Hispano Americana, Barcelona, donde se facilitan gratuitamente folletos, consultas y cuantos datos se deseen.

**Sucursal en Segovia:** Farmacia de S. Espinar Rodríguez, Médica.

**GANAS** LA HIGIÉNICA  
AGUA VEGETAL DE Arroyo

Es inabarcable e inextinguible de man-  
cha ni olor ni la ropa.

40 AÑOS DE ÉXITO



**Grandes Fundiciones Y CONSTRUCCIONES MECANICAS**  
ESTABLECIDAS EN 1855

**Averly (S. A.)**  
Capital 1.000.000 de pesetas  
**ZARAGOZA**

Especialidad en la fabricación de **Cilindros para molinería** de fundición endurecida

DEPOSITO DE PIEDRAS «LA FER-  
VE» AUTENTICAS, EN TODOS  
LOS DIAMETROS

Garantía absoluta.—Calidad y precios sin competencia.—Instalaciones completas y transformaciones de fábricas de harinas con los más modernos procedimientos.

**PANADERIAS Y TURBINAS «FRANCIS»**

Esta sociedad no tiene sucursales, ni más oficinas que las de Zaragoza.  
Toda la correspondencia deberá llevar **PRECISAMENTE** esta dirección  
**AVERLY (A. S.) APARTADO 36, ZARAGOZA**



**PEPTONA ORTEGA**

Es el mejor tónico y nutritivo para convalecientes y personas débiles. Recomendado contra la inapetencia, malas digestiones, anemia, lela, raquitismo.

Frídase en farmacias y en la del autor, Lote 18, Madrid.



**JARABE ORIVE**

3.50 Ptas



**Mercados**

**AYLLON**  
Trigo, 29 pesetas la fanega  
Centeno, 22 id. id.  
Cebada, 17 id. id.  
Avena, 11 id. id.  
Algarrobas, 20 id. id.  
Yeros, 21 id. id.  
Harina de primera arroba, 11,50

**ARANDA DE DUBURO**  
Trigo, a 30 pesetas las 94 libras  
Centeno, a 24,25 id. las 94 id. id.  
Cebada, a 15,75 id. la fanega.  
Avena, a 11 id. id.  
Yeros, a 18,50 id. id.  
Algarrobas, a 18 id. id.  
Lana sin lavar, la arroba, a 23 pesetas

**MADRID**  
MERCADO DE GANADO PARA CARNE  
Vaca, arroba, de 170 a 172 reales.  
Toros, idem, de 166 a 172 idem.  
Carneros, 3,30 y 3,35 pesetas kilo.  
Corderos lechal, 3,35 y 3,40 idem.  
Ternezas de Castilla, de 240 a 260 pesetas arroba.

**VALLADOLID**  
En los almacenes del detall trigo corriente bueno se paga a 120 reales los 94 libras.  
Centeno, 96 reales id. id.  
Cebada, 62 id. id.

**MEDINA DEL CAMPO**  
Trigo, 25,50 pesetas la fanega.  
Cebada, 15,00 id. id.  
Centeno, 21,50 id. id.  
Algarrobas, 15,75 y 16,25 idem.

**AREVALO**  
Trigo, 25 pesetas la fanega  
Cebada, 16 id. id.  
Centeno, 22,50 id. id.  
Algarrobas, 16,50 id. id.

**CUELLAR**  
Trigo, 28,50 pesetas la fanega.  
Cebada, 15 id. id.  
Centeno, 25 id. id.

**PERAFIEL**  
Trigo, 104 reales fanega.  
Centeno, 78 id. id.  
Cebada, 54 id. id.  
Avena, 32 id. id.

**PEDRAZA**  
Trigo, la fanega, 29 pesetas.  
Cebada, id. 17, id.  
Centeno, id. 23 id.  
Algarrobas, id. 20 id.  
Yeros, id. 18 id.

**CANTALEJO**  
Trigo, 26 pesetas la fanega.  
Cebada, 14 id. id.  
Centeno, 24 id. id.  
Algarrobas, 16,50 id. id.

**SEGOVIA**  
Trigo, 28 pesetas fanega.  
Cebada, 15 id. id.  
Centeno, 20 id. id.

**¡Interesa a todos!**

**J. CAMPOS, MEDICO ORTOPEDICO**  
Montera. 38, principales - Madrid  
Sección de Ortopedia

**HERNIAS,** Vientres voluminosos, Descensos de la Matriz, Sordos, Calvos, Deformidades, Narices, Ores. Tratamientos sin operar. Aplicación de piernas y brazos artificiales

**Sección de Cosmética (BELLEZA)**

**EXTINCIÓN** de arrugas, vello, manchas y cicatrices de la cara. Aumento y corrección del busto. Destrucción de las canas y modificación en el color del cabello. Eburneación, blanqueado y afinamiento del cutis. Extirpación de callos de los pies y modificación de los juanetes. Arreglo de las manos, narices, cejas, ojos, etc. Tratamiento de la obesidad sin ningún peligro. Desaparición del ocaña (mal olor de aliento).

Servicios médicos y de lujo.—Consultas y tarifas por correo

**En Segovia: el 26 todos los mes de once a una.—HOTEL FORNOS**

**-Ampollas Omega-**  
Para fabricar licores y jarabes refrescantes

Puede fabricarlos el consumidor facilísimamente, según instrucciones que acompañan a cada ampolla. El producto resulta de exquisita finura y muy económico. A cada ampolla acompaña elegante etiqueta para rotular la botella donde se envase el licor. Tenemos ampollas para fabricar Ajenjo, Anisado Francés y Holandés, Benedicto XV, Ginebra, Kumel, Kirsch, Marrasquino, Néctar amarillo y verde, Pipermin, Rom, Kingston y Wisky. Cada ampolla da un litro de licor y se venden: Caja de una ampolla, UNA peseta. Caja de 10 ampollas, 7 pesetas. De jarabes refrescantes tenemos para elaborar, jarabe de Frambuesa, Fresa, Grosella, Limón, Naranja, Piña y Plátano al precio de 0'75 caja de una ampolla, y 5 pesetas caja de 10. Pueden también prepararse con estas ampollas, helados, refrescos, confituras, caramelos, dulces, etcétera, etc. Pidanse en las buenas tiendas de comestibles. Bares de España y América. Los comerciantes que deseen vender estos productos, diríjense a **don Manuel Benedicto, Hermosilla, 62.—Madrid.**

Si a los primeros accesos de tos se tomara Jarabe Orive, no existirían enfermos del aparato respiratorio.

**TRIUMPH**  
MOTOCICLETAS, BICICLETAS, TAS, SIDE-CARS Y ACCESORIOS  
Paseo de Recolector, 14  
MADRID

**“Autocamiones,”**  
de Dion-Bouton y Berliet

cinco toneladas, último modelo, completamente nuevos, cuando se reciben de fábrica, se venden en buenas condiciones. También hay disponibles automóviles de turismo.

Informarán, en Navé del Rey (Valladolid).

**Simitrio Julio Bobo**  
Sin aumento de precio se dan facilidades para el pago.

FOLLETIN DE EL ADELANTADO 85

**Consecuencias del vicio**

VI

**Emigrantes**

—¿Lloras, Huberto?... ¡Tu, tan valeroso!...

—No, no, querida mamá. Te aseguro que no lloro... Es una chispa de la máquina que me ha entrado en el ojo.

El pobre niño se disculpaba como si fuese delito llorar porque abandonaban a Francia: se avergonzaba de su debilidad, y sobre todo de haberla manifestado ante su madre. Pero a pesar de gustarle los viajes, del espíritu aventure-

ro propio de todos los jóvenes sintió despedirse el corazón al desaparecer en el horizonte la costa de la patria.

¡Oh! al principio de todo marchaba bien: para él era un entretenimiento ver cómo aparecían sucesivamente el Havre, los baluartes de la Florida, las escarpadas playas de Saint-Andrés... Media el reducido espacio en que se alojan los pasajeros de tercera clase, animando a su madre, débil y apenada. Pero cuando la tierra no aparecía más que como una masa, confundiendo poco a poco con las nubes, experimentó una gran turbación.

—¿No sufres, Huberto?

—No, no.

Ahora, cuando la tierra pareció sumirse en el mar, creyó que le arrancaban algo del corazón. Indudablemente amaba mucho a su patria.

Pero todavía siguió protestando contra su debilidad. ¿Por qué había de llorar? ¿No estaba con su querida madre? ¿No se sentía ya hombre? ¿No había leído que muchos jóvenes de todas partes ganan muy bien la vida en aquella

América a donde ellos se encaminaban? No, él no había llorado. Md. Desmaretis aparentó creerlo; y para distraerle del recuerdo de Francia, que también le asediaba a ella, empezó a hablarle de sus proyectos, de lo que harían en llegando a Nueva York, poniéndose ella a trabajar en seguida y entrando él en un colegio para aprender el inglés. Huberto movía la cabeza: no estaba de acuerdo en este punto.

—Si crees, mamá, que voy a permitir que pases los días y las noches como los has pasado durante tres meses para reunir el dinero del viaje, te equivocas. No... por de contado, hablo el inglés.

—Pero si apenas lo habías empezado a estudiar en el colegio...

—Pero desde que supe que nos marchábamos a América, remaché bien su estudio... ¡Si crearás que tengo miedo de hablar con esos americanos!... ¡All right!... ¡All right!

Tenia la cabeza llena de las cosas extraordinarias que cuentan de América, de esas fortunas creadas con rapidez fantástica de mozos de escritorio convertidos en grandes industriales...

—Por lo pronto, yo estoy decidido a hacer lo que sea para ganar la vida.

—Péro, querido...

—Tú verás, mamá. Siempre he leído que cuando se tienen brazos nunca se es pobre en ese país.

—Es preciso ser fuerte para eso. Quiero, ante todo, que termines tu educación.

—La terminaré leyendo por la noche a tu lado.

Veinte veces surgió durante la travesía esta discusión entre madre e hijo, compitiendo ambos en generosidad y entusiasmo. La única concesión que hizo Huberto fue la de que evidentemente no era aún bastante hombre para sostener a su madre.

—Me veo aún obligado a dejarte trabajar; pero no para los dos.

—¿Te resistes?

—Soy el hombre, mamá. ¿No dijo papá que yo sería quien reluciese nuestra fortuna?

—¡Ah, tesoro mío!

Sus disputas terminaban poniéndose los dos a hablar de su querido muerto. Los ocho días